

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: نهم  
 نام پدر: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۱ تهران  
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد .انقلاب  
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۹۹-۱۳۹۸

نام درس: قرآن  
 نام دبیر: نیلوفر حمیدی  
 تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۱۰/۲۲  
 ساعت امتحان: ۰۰:۰۸ صبح  
 مدت امتحان: ۰۰:۵۵ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
تاریخ و امضاء:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
سؤال	پاسخ	نمره
<p>۱ صحیح یا غلط بودن ترجمه ی هر یک از کلمات و ترکیبات زیر را مشخص کنید.</p> <p>الف- کلمه ی «مهد» به معنای «سرزمین» است. صحیح <input type="radio"/> غلط <input type="radio"/></p> <p>ب- کلمه ی «بصائر» به معنای «بینش ها» است. صحیح <input type="radio"/> غلط <input type="radio"/></p>	۰/۵	
<p>۲ معنای هر کلمه را یافته و مقابل آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p>فرستنده - بدی ها - ترس - رستگاری - شاید - نیازمند - هشدارها - معیار - یاد</p> <p>سپّات: ..... خوف: ..... عسی: ..... نُذُر: ..... میزان: ..... ذِکر: ..... سائل: .....</p> <p>مُرسل: .....</p>	۲	
<p>۳ هر یک از کلمات در ستون (الف) را به ترجمه ی مناسب در ستون (ب) وصل کنید یا شماره مربوط را در کمانک قرار دهید.</p> <p>(الف)</p> <p>(ب)</p> <p>۱- پاداشی به خاطر آنچه انجام می دادند.</p> <p>۲- و برای شما در آن راه هایی قرار داد.</p> <p>۳- همانا مومنان با هم برادرند.</p> <p>۴- که به پا دارید دین را.</p>	۱	
<p>۴ پاسخ صحیح را علامت بزنید.</p> <p>کدام واژه ی قرآنی درست ترجمه شده؟</p> <p>الف) أَجَلَ (مدت) <input type="radio"/> ب) جَزَاءَ (مشخص) <input type="radio"/> ج) أَنْزَلَ (فرستادیم) <input type="radio"/> د) اتَّبَعُوا (پیروی کردی) <input type="radio"/></p>	۰/۵	

	<p>کدامیک از واژه های زیر درست ترجمه نشده است؟</p> <p>الف) سَكِينَةً (آرامش) <input type="radio"/> ب) فَوْز (موفقیت) <input type="radio"/> ج) لَايَسْخَرُ (مسخره می کند) <input type="radio"/> د) تَجْرِي (روان است) <input type="radio"/></p>	
۲	<p>ترکیب های زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) مَا وَصَى بِهِ:.....</p> <p>ب) وَلَتَيْنِ سَأَلْتَهُمْ:.....</p> <p>ج) جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ:.....</p> <p>د) لَايَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ:.....</p>	۵
۲	<p>مانند الگو در جای خالی کلمه ی مناسب بنویسید.</p> <p>إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ: اگر بودید مومن یا (باشید)</p> <p>إِن شَاءَ اللَّهُ:.....یا (.....)</p> <p>إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحِ:.....یا (.....)</p>	۶
۲	<p>معنای عبارات قرآنی زیر را بنویسید. (انس با قرآن)</p> <p>الف) الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا:.....</p> <p>ب) وَ لِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ:.....</p> <p>ج) وَ بِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ:.....</p> <p>د) وَ فِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ:.....</p>	۷
صفحه ی ۲ از ۲		

جمع بارم : 10نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه 11 تهران

دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب

کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۹-۹۸

نام درس: قرآن

نام دبیر: نیلوفر ممیدی

تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۱۰/۲۲

ساعت امتحان: ۸: صبح

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	<p>صحیح یا غلط بودن ترجمه ی هر یک از کلمات و ترکیبات زیر را مشخص کنید.</p> <p>الف- کلمه ی «مهد» به معنای «سرزمین» است. صحیح <input type="radio"/> غلط <input checked="" type="radio"/></p> <p>ب- کلمه ی «بصائر» به معنای «بینش ها» است. صحیح <input checked="" type="radio"/> غلط <input type="radio"/></p>	
۲	<p>معنای هر کلمه را یافته و مقابل آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">فرستنده - بدی ها - ترس - رستگاری - شاید - نیازمند - هشدارها - معیار - یاد</p> <p>سَيِّئَاتٍ: بدی ها  خَوْفٍ: ترس  عَسَى: شاید  نَذْرٍ: هشدارها  مِيزَانٍ: معیار  ذِكْرٍ: یاد  سَائِلٍ: نیازمند  مُرْسِلٍ: فرستنده</p>	
۳	<p>هر یک از کلمات در ستون (الف) را به ترجمه ی مناسب در ستون (ب) وصل کنید یا شماره مربوط را در کمانک قرار دهید.</p> <p>(الف)</p> <p>(ب)</p> <p>(...۲...) وَ جَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا  ۱- پاداشی به خاطر آنچه انجام می دادند.</p> <p>(...۴...) أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ  ۲- و برای شما در آن راه هایی قرار داد.</p> <p>(...۱...) جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ  ۳- همانا مومنان با هم برادرند.</p> <p>(...۳...) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ  ۴- که به پا دارید دین را.</p>	
۴	<p>کدام واژه ی قرآنی درست ترجمه شده؟</p> <p>الف) أَجَلَ (مدت) <input checked="" type="radio"/> ب) جَزَاءَ (مشخص) <input type="radio"/> ج) أَنْزَلَ (فرستادیم) <input type="radio"/> د) اتَّبَعُوا (پیروی کردی) <input type="radio"/></p> <p>کدامیک از واژه های زیر درست ترجمه نشده است؟</p> <p>الف) سَكِينَةً (آرامش) <input type="radio"/> ب) قَوْز (موفقیت) <input type="radio"/> ج) لَا يَسْخَرُ (مسخره می کند) <input checked="" type="radio"/> د) تَجَرِي (روان است) <input type="radio"/></p>	
۵	<p>الف) مَا وَصَى بِهِ: آنچه توصیه کرد به آن.  ب) وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ: و اگر سوال کنی از آن ها.</p>	

	<p>(ج) جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ: پاداشی است برای آنچه انجام دادند.  (د) لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ: مسخره نمیکند گروهی گروه دیگر را.</p>
۶	<p>إِنْ شَاءَ اللَّهُ: اگر خدا خواست یا (بخواهد) إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ: هنگامی که یاری خدا و پیروزی آمد یا (بیاید)</p>
۷	<p>الف) الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا: کسی که برای شما زمین را محل آرامش قرار داد.  ب) وَ لِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: وسپاهیان آسمان ها و زمین برای خدا است.  ج) وَ بِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ: و در سحرگاهان استغفار میکردند.  د) وَ فِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ: و آیا نمیبینید در وجود خودتان را.</p>
جمع بارم: 10 نمره	<p>نام و نام خانوادگی مصحح :  امضاء:</p>